

Alto 285

> Alta prestación mecánica para una protección química de larga duración

- Duración de vida optimizada y buena protección contra golpes y choques gracias al espesor del material
- Protección del antebrazo. Longitud: 60 cm
- Nombre previo: Trident 285

Otras industrias

- Mantenimiento en entornos húmedos

Industria mecánica

- Mantenimiento en entornos húmedos (agua, aceite, grasas, hidrocarburos)



Cat. 3



2131X

Type A



ABKMPT



Funciones específicas

Agarre reforzado, se sujeta bien a la mano

Alto	285
Material	Látex natural
Longitud (cm)	60
Grosor (mm)	1.00
Muñeca	Puño enrollado
Color	Rubio
Acabado interior	Clorinata
Acabado exterior	Empuñadura reforzada
Talla / EAN	8 9 10
Embalaje	1 par/bolsa - 30 pares/cartón

Alto 285

DESCRIPCIÓN GENERAL Y PROPIEDADES

- **Material** Látex natural
- **Longitud (cm)** 60
- **Grosor (mm)** 1.00
- **Muñeca** Puño enrollado
- **Color** Rubio
- **Acabado interior** Clorinata
- **Acabado exterior** Empuñadura reforzada
- **Talla / EAN** 8 9 10
- **Embalaje** 1 par/bolsa - 30 pares/cartón
- **Información complementaria** Garantizado sin silicona



RESULTADOS DE RENDIMIENTO

Categoría de certificación 3

CE 0334



Type A



ABKMPT



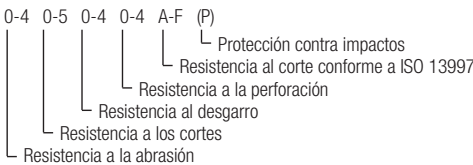
2131X

Símbolos

EN 388 PELIGROS MECÁNICOS



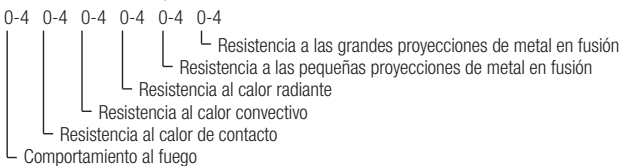
NIVEL DE RENDIMIENTO



EN 407 PELIGROS TÉRMICOS calor y fuego



NIVEL DE RENDIMIENTO



PROTECCIÓN QUÍMICA ESPECÍFICA

EN ISO 374-1 Type A



U V W X Y Z

- A** Metanol
- B** Acetona
- C** Acetonitrilo
- D** Diclorometano
- E** Carbono disulfuro
- F** Tolueno
- G** Dietilamina
- H** Tetrahidrofurano
- I** Acetato de etilo

EN ISO 374-1 Type B



X Y Z

- J** n-heptano
- K** Sosa cáustica al 40%
- L** Ácido sulfúrico al 96%
- M** Ácido nítrico 65 %
- N** Ácido acético 99 %
- O** Amoníaco 25 %
- P** Peróxido de hidrógeno 30 %
- S** Ácido fluorhídrico 40 %
- T** Formaldehído 37 %

EN ISO 374-1 Type C



EN 421



CONTAMINACIÓN RADIATIVA

MICROORGANISMOS

EN ISO 374-5



Protección contra bacterias y hongos

EN ISO 374-5



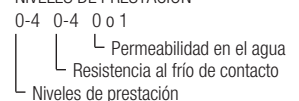
Protección contra bacterias, hongos y virus

VIRUS



RIESGOS DEL FRÍO

NIVELES DE PRESTACIÓN



Si necesita información adicional: www.mapa-pro.com

MAPA[®]
PROFESSIONAL

VENTAJAS ESPECÍFICAS

- Duración de vida optimizada y buena protección contra golpes y choques gracias al espesor del material
- Protección del antebrazo. Longitud: 60 cm
- Nombre previo: Trident 285

PRINCIPALES USOS

Otras industrias

- Mantenimiento en entornos húmedos

Industria mecánica

- Mantenimiento en entornos húmedos (agua, aceite, grasas, hidrocarburos)

INSTRUCCIONES DE USO Y ALMACENAMIENTO

Instrucciones de uso

- Se recomienda comprobar que los guantes son apropiados para el uso pretendido porque las condiciones de uso en el lugar de trabajo pueden variar de las pruebas de tipo "CE".
- No se recomienda a personas alérgicas a látex natural, tiazoles y ditiocarbamatos utilizar estos guantes.
- Ponga los guantes en manos secas y limpias.
- No exceda el tiempo de permeación cuando utilice los guantes en contacto con un producto químico. Diríjase al sitio web www.mapa-pro.com o contacte con el Servicio Técnico - MAPA PROFESSIONNEL (stc.mapaspontex@mapaspontex.fr) para conocer este tiempo de permeación. Utilice alternativamente 2 pares de guantes para contactos prolongados con solventes.
- Gire el extremo del puño hacia abajo para prevenir que alguna sustancia química peligrosa chorree hacia el brazo.
- Inspeccione los guantes para ver si tienen grietas o pegas antes de volver a utilizarlos.

Condiciones de almacenamiento

- Guardar los guantes en su envase original protegidos de la luz directa del sol, lejos de fuentes de calor o equipos eléctricos.

Condiciones de lavado

- Antes de quitarse los guantes, límpielos según convenga:
- en uso con un disolvente (alcohol, etc...): frotar con un paño seco
- en uso con detergentes, ácidos o bases: aclarar a conciencia los guantes con agua corriente y frotar con un paño seco
- Cuidado: el uso incorrecto de los guantes o mandarlos a un proceso de limpieza o tintorería, no recomendado específicamente, puede alterar sus niveles de rendimiento.

Condiciones de secado

- Asegúrese de que la parte interior de los guantes esté seca antes de volver a ponérselos.

Contacto de alimentos US

- FDA 21CFR 177.2600

LEGISLACIÓN

Este producto no está clasificado como peligroso de acuerdo con el reglamento (CE) n.º 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo. Este producto contiene menos del 0,1 % de sustancias extremadamente preocupantes (SVHC) y no contiene sustancias incluidas en el Anexo XVII del reglamento n.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo (REACH).

- **Certificado de examen de tipo de la CE** : 0075/014/162/08/18/01652
- **Emitido por el ente aprobado n.º** : 0075 - C.T.C - 4 rue Herman FRENKEL - F -69367 LYON CEDEX 07
- **Certificado de aseguramiento de la calidad** : 0334 Asqual 14 rue des Reculettes -F-75013 PARIS

Alto 285

Producto químico	Nº CAS	Tiempo de permeación (minutos)	Nivel de permeación	Estándar	Nivel de degradación	Clasificación
Acetona 99%	67-64-1	103	3	EN 16523-1:2015	2	+
Acido acético 10%	64-19-7	480	6	EN 374-3:2003	NT	
Acido acético 99%	64-19-7	138	4	EN 374-3:2003	NT	
Acido clorhídrico 10%	7647-01-0	480	6	EN 374-3:2003	NT	
Acido clorhídrico 35%	7647-01-0	480	6	EN 374-3:2003	NT	
Acido fosfórico 75%	7664-38-2	480	6	EN 374-3:2003	NT	
Acido fosfórico 85%	7664-38-2	480	6	EN 374-3:2003	NT	
Ácido nítrico 65%	7697-37-2	480	6	EN 16523-1:2015	4	++
Ácido sulfúrico 10%	7664-93-9	480	6	EN 374-3:2003	NT	
Ácido sulfúrico 40%	7664-93-9	480	6	EN 374-3:2003	NT	
Ácido sulfúrico 50%	7664-93-9	480	6	EN 374-3:2003	NT	
Ácido sulfúrico 96%	7664-93-9	480	6	EN 374-3:2003	NT	
Dimetilformamida 99%	68-12-2	147	4	EN 374-3:2003	NT	
Etanol 95%	64-17-5	160	4	EN 374-3:2003	NT	
Formaldehído 37%	50-00-0	480	6	EN 16523-1:2015	4	++
Metanol 99%	67-56-1	331	5	EN 16523-1:2015	4	++
Metiletilcetona 99%	78-93-3	25	1	EN 374-3:2003	NT	
N-methyl-2-Pirrolidona 99%	872-50-4	210	4	EN 374-3:2003	NT	
Peróxido de hidrógeno 30%	7722-84-1	480	6	EN 16523-1:2015	3	++
Sodio hidróxido 20%	1310-73-2	480	6	EN 374-3:2003	NT	
Sodio hidróxido 40%	1310-73-2	480	6	EN 16523-1:2015	4	++
Sodio hidróxido 50%	1310-73-2	480	6	EN 374-3:2003	NT	

*resultado no normalizado

Grado de protección química completa

El grado de protección se determina mediante la combinación de la eficacia tanto de la permeación como de la degradación para ofrecer a los usuarios unas indicaciones de protección global al utilizar nuestros guantes con productos químicos específicos.

- Puede utilizarse en **contacto prolongado con el producto químico** (en el límite del tiempo de permeación en base a un día laboral).
- Puede utilizarse para **un contacto repetido con el producto químico** (limitado a la exposición total del producto químico, es decir: tiempo de permeación en base a un día laboral).
- **Sólo protección contra salpicaduras.** Si hay exposición a productos químicos, los guantes deberán desecharse y deberán sustituirse por unos nuevos lo antes posibles.
- **No se recomienda.** Estos guantes se consideran aptos para trabajar con este producto químico.

□ NT: no testado

■ NA: no aplicable ya que no ha sido completamente testado (únicamente resultados de degradación o de permeación)

Los resultados del test químico y el nivel global de protección química no deben considerarse como un criterio absoluto para la selección de un guante. Las condiciones reales de uso pueden variar el rendimiento de los guantes respecto de las condiciones controladas en los test de laboratorio. Otros factores diversos al tiempo de contacto químico,



GB	Mechanical hazards / Performance levels a: Abrasion resistance (0-4) b: Blade cut resistance (0-5) c: Tear resistance (0-4) d: Puncture resistance (0-4) e: Cut resistance according to ISO 13997 (A-F)
FR	Dangers mécaniques / Niveaux de performance a : Abrasion (0-4) b : Résistance à la coupe par tranchage (0-5) c : Déchirement (0-4) d : Perforation (0-4) e : Résistance à la coupe selon ISO 13997 (A-F)
DE	Mechanische Gefahren / Leistungsniveaus a: Abriebfestigkeit (0-4) b: Schnittfestigkeit (0-5) c: Reißfestigkeit (0-4) d: Durchstoßfestigkeit (0-4) e: Schnittschutz nach ISO 13997 (A-F)
ES	Riesgos mecánicos / Niveles de prestación a : Resistencia a la abrasión (0-4) b : Resistencia al corte por cuchilla (0-5) c : Resistencia al desgarro (0-4) d : Resistencia a la perforación (0-4) e : Resistencia al corte conforme a ISO 13997 (A-F)
IT	Rischi meccanici / Livelli di performance a : Resistenza all'abrasione (0-4) b : Resistenza al taglio per tranciatura (0-5) c : Resistenza allo strappo (0-4) d : Resistenza alla perforazione (0-4) e : Resistenza al taglio conforme alla norma ISO 13997 (A-F)
PT	Riscos mecânicos / Níveis de eficiência a : Resistência à abrasão (0-4) b : Resistência ao corte por golpes (0-5) c : Resistência ao rasgo (0-4) d : Resistência à perfuração (0-4) e : Resistência ao corte segundo a ISO 13997 (A-F)
NO	Mekaniske risikoeer / Prestasjonsnivå a: Motstandsevne mot avskraping (0-4) b: Motstandsdyktighet mot kutting med skarpe gjenstander (0-5) c: Motstandsevne mot revner (0-4) d: Motstandsevne mot perforering (0-4) e: Motstand mot kutting med skarpe gjenstander i henhold til ISO 13997 (A-F)
DK	Mekaniske farer / Ydelsesniveauer a: Slidbestandighed (0-4) b: Modstandsdygtighed over for brud ved skæring (0-5) c: Rivestyrke (0-4) d: Modstandsevne over for perforering (0-4) e: Modstand mod skæring ifølge ISO 13997 (A-F)
SE	Mekaniska risker / Skyddsniivåer a: Nöttningsmotstånd (0-4) b: Skärmotstånd per klinga (0-5) c: Rivhållfasthet (0-4) d: Punkteringsmotstånd (0-4) e: Skärmotstånd enligt ISO 13997 (A-F)
NL	Mechanische gevaren / Prestatieniveau a: schuurweerstand (0-4) b: Weerstand tegen snijden (0-5) c: scheurweerstand (0-4) d: perforatieweerstand (0-4) e: Weerstand tegen snijden volgens ISO 13997 (A-F)
FI	Mekaaniset vaarat / Suojaustasot a: Hankauskestävyyys (0-4) b: Leikkauksenkesto viiltämällä (0-5) c: Repäisykestävyyys (0-4) d: Pistonkestävyyys (0-4) e: Leikkauksenkesto normin ISO 13997 mukaisesti (A-F)
GR	Μηχανικοί κίνδυνοι / Επίπεδο απόδοσης a: Αντοχή στην τριβή (0-4) b: Αντίσταση στη διάτρηση με τομή (0-5) c: Αντοχή στη διάσχιση (0-4) d: Αντοχή στη διάτρηση (0-4) e: Αντίσταση στη διάτρηση κατά ISO 13997 (A-F)
TR	Mekanik tehlikeler / Performans seviyeleri a: Aşınma direnci (0-4) b: Kesici cisimle kesilme direnci (0-5) c: Yırtılma direnci (0-4) d: Delinme direnci (0-4) e: ISO 13997 uyarınca kesilme direnci (A-F)
HU	Mechanikai veszélyek / Teljesítmény szintek a: Súrólással szembeni ellenállás (0-4) b: Vágásbiztosság vágópenge esetén (0-5) c: Szakadással szembeni ellenállás (0-4) d: Átszúrással szembeni ellenállás (0-4) e: Vágásbiztosság az ISO 13997 (A-F) szabvány alapján
EE	Mehhaanalised ohud / Toimivustasemed a: Kulumiskindlus (0-4) b: Vastupidavus lõikamise teel viilutamisele (0-5) c: Rebenemiskindlus (0-4) d: Torkekindlus (0-4) e: Vastupidavus lõikamisele vastavalt standardile ISO 13997 (A-F)
LV	Mehāniskie apdraudējumi / Veiktspējas līmeņi a: Nodilumizturība (0-4) b: Izturība pret sagriešanu ar šķelšanu (0-5) c: Noturība pret saraūšanu (0-4) d: Noturība pret caurduršanu (0-4) e: Izturība pret sagriešanu atbilstoši ISO 13997 (A-F) standartam
HR	Mehaničke opasnosti / Razina učinka a: Otpornost na habanje (0-4) b: Zaštita od prosijecanja (0-5) c: Otpornost na trganje (0-4) d: Otpornost na probijanje (0-4) e: Zaštita od prosijecanja u skladu s normom ISO 13997 (A-F)
LT	Mechaninė apsauga / Atitikimo lygiai a: Atsparumas trinčiai (0-4) b: Atsparumas peilio įpjovimui (0-5) c: Atsparumas plėšimui (0-4) d: Atsparumas pradūrimui (0-4) e: atsparumas įpjovimui ISO 13997 (A-F)
BG	Механични опасности / Нива на ефективност a: Устойчивост на изтъркване (0-4) b: Устойчивост на срязване с остър предмет (0-5) c: Устойчивост на разкъсване (0-4) d: Устойчивост на пробиване (0-4) e: Устойчивост на срязванесъгласно ISO 13997 (A-F)
PL	Zagrożenia mechaniczne / Poziomy odporności a: Odporność na ścieranie (0-4) b: Odporność na przecięcie ostrym narzędziem (0-5) c: Odporność na rozdzieranie (0-4) d: Odporność na przebicie (0-4) e: Odporność na przecięcie wg normy ISO 13997 (A-F)
RO	Pericole mecanice / Niveluri de performanță a: Rezistență la abraziune (0-4) b: Rezistență la tăiere prin rețezare (0-5) c: Rezistență la rupere (0-4) d: Rezistență la perforare (0-4) e: Rezistență la tăiere conform ISO 13997 (A-F)
SI	Mehanske nevarnosti / Raven učinkovitosti a: Odpornost na abrazijo (0-4) b: Protituezna zaščita (0-5) c: Zaščita pred trganjem (0-4) d: Zaščita pred perforacijo (0-4) e: Protituezna zaščita v skladu s standardom ISO 13997 (A-F)
SK	Mechanické nebezpečenstvá / Stupeň ochrany a: Odolnosť voči oderu (0-4) b: Odolnosť voči prerezaniu presekutím (0-5) c: Odolnosť voči pretrhnutiu (0-4) d: Odolnosť voči prepichnutiu (0-4) e: Odolnosť voči prerezaniu podľa ISO 13997 (A-F)
CZ	Mechanická nebezpečí / Úrovně účinnosti a: Odolnost proti oděru (0-4) b: Odolnost proti pořezání (0-5) c: Odolnost proti roztržení (0-4) d: Odolnost proti proražení (0-4) e: Odolnost proti pořezání podle ISO 13997 (A-F)
UA	Механічні ушкодження / Рівень захисту a: Стійкість до стирання (0-4) b: Стійкість до порізів під час різання (0-5) c: Стійкість до розривів (0-4) d: Стійкість до проколювання (0-4) e: Стійкість до порізів згідно зі стандартом ISO 13997 (A-F)
RU	Защита от механических рисков / Уровни защиты a: Устойчивость к истиранию (0-4) b: Стойкость к режущим порезам (0-5) c: Устойчивость к разрывам (0-4) d: Устойчивость к проколам (0-4) e: Стойкость к порезам согласно ISO 13997 (A-F)



Chemical range

1/2 Instructions for use

FR	Gamme chimique / Notice d'utilisation
DE	Chemikalienschutz / Gebrauchsanleitung
ES	Gama química / Manual de instrucciones
IT	Gamma chimica / Istruzioni per l'uso
PT	Gama química / Manual de utilização
NO	Kjemisk serie / Bruksanvisning
DK	Udvalg til kemikalier / Brugervejledning
SE	Serie Kemikalieskydd / Bruksanvisning
NL	Assortiment chemische producten Gebruiksaanwijzing
FI	Kemikaalisuojakäsineet / Käyttöohje
GR	Χημική σειρά / Οδηγίες χρήσης
TR	Kimyasal ürünler / Kullanma kılavuzu
HU	Vegyí termékcsalád / Használati útmutató
EE	Keemiline valik / Kasutusjuhend
LV	Ķīmiskais diapazons / Lietošanas instrukcija
HR	Gama kemijska zaštita / Upute za uporabu
LT	Apsauga nuo cheminių medžiagų Naudojimo instrukcija
BG	Гама за химични приложения Указания за употреба
PL	Gama chemiczna / Instrukcja obsługi
RO	Gama de protecție chimică / Instrucțiuni de utilizare
SI	Za kemično zaščito / Navodilo za uporabo
SK	Chemická ochrana rúk / Návod na použitie
CZ	Řada rukavic podle chemických vlastností Návod k použití
UA	Хімічний захист / Інструкція з використання
RU	Химическая продукция Инструкция по эксплуатации

	Notified Body	Materials	EN 388 a b c d e	EN 407 X X X X X X	EN 421	EN ISO 374-5 VIRUS	Acceptable Quality Level AQL (Level)	EN ISO 374-1 Type A/B/C	Permeation performance levels	Degradation in % as per EN 374-4	No. of Cat.	Sizes	Dexterity
115	VITAL 115	Natural latex	0010X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K P T	6/3/3	-21/20/-1	3	6.7.8.9.10	5
117	VITAL 117	Natural latex	0010X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K P T	6/3/3	-21/20/-1	3	6.7.8.9.10	5
124	VITAL 124	Natural latex	0010X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K P T	6/3/3	-21/20/-1	3	6.7.8.9.10	5
165	VITAL 165	Natural latex	0010X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K P T	6/3/3	-21/20/-1	1	6.7.8.9.10	5
174	VITAL 174	Natural latex	0010X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K P T	6/6/6	-31/3/5	3	7.8.9	5
175	VITAL 175	Natural latex	0010X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K P T	6/6/6	-31/3/5	3	6.7.8.9.10	5
177	VITAL177	Natural latex	0010X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K P T	6/6/6	-45/-5/-43	3	6.7.8.9.10	5
180	VITAL 180	Natural latex blended nitrile	1110X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K P T	6/6/6	-20/3/-6	3	6.7.8.9.10	5
181	VITAL 181	Natural latex blended nitrile	1110X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K P T	6/6/6	-20/3/-6	3	6.7.8.9.10	5
210	VITAL 210	Natural latex	1110X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K P S	6/3/6	-12/5/x	3	6.7.8.9	5
258	ALTO 258	Natural latex	1110X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K P S	6/6/6	-33/-38/x	3	6.7.8.9.10	5
260	ALTO 260	Natural latex	2120X	•	•	•	<0.65 (3)	Type A : A K L M P T	3/6/5/6/6/6/6	10/-16/24/16/-16/-5	3	6.7.8.9.10.11	5
265	ALTO 265	Natural latex	1110X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K P S	6/6/6	-33/-38/x	3	6.7.8.9.10	5
285	ALTO 285	Natural latex	2131X	•	•	•	<0.65 (3)	Type A : A B K M P T	4/2/6/6/6/6/6/6	3/44/-10/10/26/7	3	8.9.10	3
288	ALTO 288	Natural latex	3131X	•	•	•	<0.65 (3)	Type A : A K L M P T	3/6/5/4/6/6/6	27/-3/30/29/11/3	3	8.9.10	5
299	ALTO 299	Natural latex	3121X	•	•	•	<0.65 (3)	Type A : A K L M P T	2/6/5/6/6/5/6/6	13/-3/37/22/9/7-4	3	7.8.9.10	5
300	JERSETTE 300	Natural latex	2131X	X1XXXXX	•	•	1.5 (2)	Type B : K P T	6/6/6	2/4/7	3	5.6.7.8.9.10	5
301	JERSETTE 301	Natural latex	2131X	X1XXXXX	•	•	1.5 (2)	Type B : K P T	6/6/6	2/4/7	3	5.6.7.8.9.10	5
307	JERSETTE 307	Natural latex	2120X	•	•	•	1.5 (2)	Type B : K P T	6/6/6	2/4/7	2	6.7.8.9	5
308	JERSETTE 308	Natural latex	2131X	X1XXXXX	•	•	1.5 (2)	Type B : K P T	6/6/6	2/4/7	3	5.6.7.8.9.10	5
315	JERSETTE PLUS 315	Natural latex	2131B	X2XXXXX	•	•	1.5 (2)	Type B : K P T	6/6/6	2/4/7	2	7.8.9.10	5
321	HARPON 321	Natural latex	3141X	X1XXXXX	•	•	1.5 (2)	Type B : K P T	6/6/6	-19/-13/-13	3	6.7.8.9.10	5
325	HARPON 325	Natural latex	3141X	X1XXXXX	•	•	1.5 (2)	Type B : K P T	6/6/6	-19/-13/-13	3	8.9.10	5
326	HARPON 326	Natural latex	3141X	X1XXXXX	•	•	1.5 (2)	Type B : K P T	6/6/6	-19/-13/-13	3	7.8.9.10	5
405	ALTO 405	Natural latex blended neoprene	2110X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K M T	6/6/6	-21/16/0	3	7.8.9.10	5
415	ALTO 415	Natural latex blended neoprene	1011X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K M T	6/6/6	-6/0/17	3	6.7.8.9.10.11	5
513	ADVANTECH 513	Natural latex blended neoprene and nitrile	1110X	•	•	•	<1.5 (2)	Type B : K P T	6/6/6	-55/-25/-24	3	9	5
514	ADVANTECH 514	Natural latex blended neoprene and nitrile	1110X	•	•	•	<1.5 (2)	Type B : K S T	6/6/6	-39/x/-12	3	6.7.8.9.10.11	5
517	ADVANTECH 517	Natural latex blended neoprene and nitrile	1110X	•	•	•	<1.5 (2)	Type B : K S T	6/6/6	-39/x/-12	3	6.7.8.9.10.11	5
518	ADVANTECH 518	Natural latex blended neoprene and nitrile	1110X	•	•	•	<1.5 (2)	Type B : K S T	6/6/6	-39/x/-12	3	7.8.9.10.11	5
520	VITAL 520	Natural latex	2010X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K M P	6/6/6	-25/4/-22	3	6.7.8.9	5
522	ADVANTECH 522	Natural latex blended neoprene and nitrile	1110X	•	•	•	<1.5 (2)	Type B : K S T	6/6/6	-39/x/-12	3	8.9.10	5
540	VITAL 540	Natural latex	0010X	•	•	•	<0.65 (3)	Type B : K P T	6/6/6	-36/-1/-17	3	8.9.10	5

GB	Notified body	Materials	Acceptable Quality Level (level)	No. of Categories	Sizes	Dexterity
FR	Organisme notifié	Matériaux	Niveau de Qualité Acceptable (niveau)	N° de Catégories	Tailles	Dexterité
DE	Benannte Stelle	Material	Niveau Qualität Annehmbar (Niveau)	Kategorie Nr.	Größen	Dexterite
ES	Organismo notificado	Materiales	Nivel de Calidad Aceptable (nivel)	N° de categorías	Tallas	Fingerspitzen-Gefühl
IT	Organismo notificato	Materiali	Livello di Qualità Accettabile (livello)	N° di categoria	Taglie	Destrezza
PT	Organismo notificado	Material	Nível de Qualidade Aceitável (nível)	N.º de Categorias	Tamanhos	Destreza
NO	Teknisk kontrollorgan	Materialer	Akseptabelt kvalitetsnivå (nivå)	Antall kategorier	Størrelser	Fingerferdighet
DK	Bemyndiget organ	Material	Akseptabel kvalitetsnivå (nivå)	Kategori-nr.	Størlekar	Fingerrørighet
SE	Armbild organ	Materialen	Akseptabel beschromingsnivå	Categorie-nummer	Maten	Vingerveoicigheld
NL	Aangemelde instantie	Materialen	Akseptabel beschromingsniveau	Categorie-nummer	Koot	Katevyes
FI	Ilmoitettu laitos	Materialit	Huoksuva laaturaso (taso)	Luokka		Emötyöryhmä
GR	Κοινοποιημένος οργανισμός	Υλικά	Απόδεκτό επίπεδο ποιότητας (επίπεδο)	Αριθ. κατηγοριών	Μεγέθη	Μεγέθη
TR	Onaylanmış kuruluş	Malzemeler	Kabul edilebilir kalite seviyesi (seviye)	Kategori No.	Beden	Kavrama
HU	Bennektelt szervezet	Anyagok	Elfogadható minőségű szint (szint)	Kategóriák sorszáma	Méretek	Kézügyesség
EE	Teavitatud asutus	Materjalid	Vastuvõetav kvaliteed- /tase (tase)	Kategooria number	Suurused	Täpsus
LV	Prilgāto iestāde	Materiali	Kvalitātes līmenis/piemēramis (līmenis)	Nr. Kategorijas	Izmēri	Lokamba
HR	Priglaseno tijelo	Materijali	Prihvatljiva razina kvalitete (razina)	Br. Kategorija	Većiine	Spretnost
LT	Notifikuotji institucija	Medžiagos	Priimtinas Kokybės Lygis (lygis)	Fizinė koordinacija	Dydžiai	Fizinė koordinacija
BG	Нотифициран орган	Материали	Ниво на Качество Приемливо (ниво)	№ на Категории	Размери	Сръчност
PL	Jednostka notyfikowana	Materiały	Akceptowalny poziom jakości (poziom)	Nr kategorii	Rozmiary	Pręczyła dotyku
RO	Organism notifiat	Material	Nivel de Calitate Acceptabilă (nivel)	Nr. De categorii	Dimensiuni	Dexteritate
SI	Priglaseni organ	Materiali	Raven sprejemljive kakovosti (raven)	St. Kategorij	Velikosti	Spretnost
SK	Notifikovaný orgán	Materiály	Stupeň prijateľnej kvality (stupeň)	Č. Kategorie	Veľkosti	Ohybnosť
CZ	Oznamení subjekt	Materiály	Přijatelná úroveň kvality (úroveň)	Č. kategorie	Velikosti	Zručnost
UA	Нотифікований орган сертифікації	Матеріали	Допустимий рівень якості (рівень)	Категорія	Розміри	Ступінь свободи рухів
RU	Аккредитованный орган сертификации	Материал	Допустимый Уровень Качества (уровень)	№ категории	Размеры	Функциональные возможности

EN ISO 374-1 Type A

 U V W X Y Z

EN ISO 374-1 Type B

 X Y Z

EN ISO 374-1 Type C


** Performance level in accordance with EN 374-1 §5.3

Measured break through time (min)	Permeation performance level
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6



GB	Heat and fire	Performance levels	XXXXXX	HU	Hő és tűz elleni védelem	Teljesítmény szintek
	0-4 Burning behaviour 0-4 Contact heat resistance 0-4 Convective heat resistance 0-4 Radiant heat resistance 0-4 Resistance to small drops of molten metal 0-4 Resistance to large quantity of molten metal				X : 0-4 Lánggal szembeni viselkedés X : 0-4 Kontakt hővel szembeni ellenállás X : 0-4 Konvektív hővel szembeni ellenállás X : 0-4 Sugárzó hővel szembeni ellenállás X : 0-4 Olvadt fémek kismértékű fröccsenésével szembeni ellenállás X : 0-4 Olvadt fémek nagymértékű fröccsenésével szembeni ellenállás	
FR	Chaleur et feu	Niveaux de performance		EE	Kuumus ja tuli	Toimivustasemed
	X : 0-4 Comportement au feu X : 0-4 Résistance à la chaleur de contact X : 0-4 Résistance à la chaleur convective X : 0-4 Résistance à la chaleur radiante X : 0-4 Résistance aux petites projections de métal en fusion X : 0-4 Résistance aux grosses projections de métal en fusion				X : 0-4 Põlemiskäitumine X : 0-4 Kindlus kontaktkuuma suhtes X : 0-4 Vastupidavus konvektiivkuuma suhtes X : 0-4 Kindlus soojuskiirguse suhtes X : 0-4 Kindlus väikeste sulametalli pritsmete suhtes X : 0-4 Kindlus suurte sulametalli pritsmete suhtes	
DE	Hitze und Feuer	Leistungsniveaus		LV	Karstums un uguns	Veiktspējas līmeņi
	X : 0-4 Brandverhalten X : 0-4 Schutz vor Kontakthitze X : 0-4 Schutz vor konvektiver Wärme X : 0-4 Schutz vor Strahlungswärme X : 0-4 Schutz vor kleinen Flüssigmetallspritzern X : 0-4 Schutz vor großen Flüssigmetallspritzern				X : 0-4 Ugunsizturība X : 0-4 Noturība pret tiešu siltumu X : 0-4 Noturība pret konvektīvo siltumu X : 0-4 Noturība pret siltuma starojumu X : 0-4 Noturība pret mazām izkausēta metāla šļakatām X : 0-4 Noturība pret lielām izkausēta metāla šļakatām	
ES	Calor y fuego	Niveles de prestación		HR	Vrućina i vatra	Razina učinka
	X : 0-4 Comportamiento al fuego X : 0-4 Resistencia al calor de contacto X : 0-4 Resistencia al calor convectivo X : 0-4 Resistencia al calor radiante X : 0-4 Resistencia a las pequeñas proyecciones de metal en fusión X : 0-4 Resistencia a las grandes proyecciones de metal en fusión				X : 0-4 Otpornost na vatru X : 0-4 Otpornost na kontaktnu toplinu X : 0-4 Otpornost na konveksijsku toplinu X : 0-4 Otpornost na radijacijsku toplinu X : 0-4 Otpornost na manju količinu rastaljenog metala X : 0-4 Otpornost na veće količine rastaljenog metala	
IT	Calore e fuoco	Livelli di performance		LT	Atsparumas karščiui ir ugniai	Atitikimo lygiai
	X : 0-4 Comportamento al fuoco X : 0-4 Resistenza al calore da contatto X : 0-4 Resistenza al calore convettivo X : 0-4 Resistenza al calore radiante X : 0-4 Resistenza ai piccoli spruzzi di metallo fuso X : 0-4 Resistenza ai grossi spruzzi di metallo fuso				X : 0-4 Degumas X : 0-4 Atsparumas kontaktiniam karščiui X : 0-4 Atsparumas konveksiniam karščiui X : 0-4 Atsparumas spinduliuojamai šilumai X : 0-4 Atsparumas išlydyto metalo lašams X : 0-4 Atsparumas stambiems išlydyto metalo pūslams	
PT	Calor e fogo	Níveis de eficiência		BG	Топлина и огън	Нива на ефективност
	X : 0-4 Comportamento ao fogo X : 0-4 Resistência ao calor de contacto X : 0-4 Resistência ao calor convectivo X : 0-4 Resistência ao calor radiante X : 0-4 Resistência às pequenas projeções de metal fundido X : 0-4 Resistência às grandes projeções de metal em fusão				X : 0-4 Поведение в огнена среда X : 0-4 Устойчивост на топлина, предавана чрез контакт X : 0-4 Устойчивост на топлина, предавана чрез конвекция X : 0-4 Устойчивост на топлина, предавана чрез излъчване X : 0-4 Устойчивост на малки пръски от разтопен метал X : 0-4 Устойчивост на големи пръски от разтопен метал	
NO	Varme og ild	Prestasjonsnivå		PL	Zagrożenia termiczne	Poziomy odporności
	X : 0-4 Reaksjon ved ild X : 0-4 Motstandsevne mot varme ved kontakt X : 0-4 Motstandsevne mot konveksjonsvarme X : 0-4 Motstandsevne mot strålevarme X : 0-4 Motstandsevne mot mindre metallsprut ved smelting X : 0-4 Motstandsevne mot kraftig metallsprut ved smelting				X : 0-4 Zachowanie przy kontakcie z ogniem X : 0-4 Odporność na kontakt z gorącymi czynnikami X : 0-4 Odporność na ciepło konwekcyjne X : 0-4 Odporność na promieniowanie cieplne X : 0-4 Odporność na małe rozpryski płynnego metalu X : 0-4 Odporność na duże rozpryski płynnego metalu	
DK	Varme og ild	Ydelsesniveauer		RO	Căldură și foc	Niveluri de performanță
	X : 0-4 Brandtekniske egenskaber X : 0-4 Modstandsevne over for kontaktvarme X : 0-4 Modstandsevne over for konvektionsvarme X : 0-4 Modstandsevne over for strålingsvarme X : 0-4 Modstandsevne over for mindre flydende metalsprøjt X : 0-4 Modstandsevne over for større flydende metalsprøjt				X : 0-4 Comportament la foc X : 0-4 Rezistență la căldura de contact X : 0-4 Rezistență la căldură convectivă X : 0-4 Rezistență la căldură radiantă X : 0-4 Rezistență la proiecții mici de metal în fuziune X : 0-4 Rezistență la proiecții mari de metal în fuziune	
SE	Värme och eld	Skydds nivåer		SI	Vročina in ogenj	Raven učinkovitosti
	X : 0-4 Brandegenskaper X : 0-4 Motstånd mot kontaktvärme X : 0-4 Motstånd mot konvektionsvärme X : 0-4 Motstånd mot strålningsvärme X : 0-4 Motstånd mot små stänk av smält metall X : 0-4 Motstånd mot stora stänk av smält metall				X : 0-4 Obnašanje pri gorenju X : 0-4 Odpornost na kontaktno toploto X : 0-4 Odpornost na konveksijsko toploto X : 0-4 Odpornost na sevalno toploto X : 0-4 Odpornost na manjša zlitja tekoče kovine X : 0-4 Odpornost na večja zlitja tekoče kovine	
NL	Warmte en vuur	Prestatieniveau		SK	Teplota a oheň	Stupne ochrany
	X : 0-4 Brandgedrag X : 0-4 Weerstand tegen contactwarmte X : 0-4 Weerstand tegen convectiewarmte X : 0-4 Weerstand tegen stralingswarmte X : 0-4 Weerstand tegen kleine metaalspat X : 0-4 Weerstand tegen grote metaalspat				X : 0-4 Správanie sa v ohni X : 0-4 Odolnosť voči kontaktnému teplu X : 0-4 Odolnosť voči konvečkému teplu X : 0-4 Odolnosť voči sálavému teplu X : 0-4 Odolnosť voči malým vyprskávajúcim časticiam roztaveného kovu X : 0-4 Odolnosť voči veľkým vyprskávajúcim časticiam roztaveného kovu	
FI	Kuumuus ja tuli	Suojaustasot		CZ	Teplota a oheň	Úrovně účinnosti
	X : 0-4 Syttävyyys X : 0-4 Kosketuslämmön kestävyys X : 0-4 Konvektiivlämmön kestävyys X : 0-4 Säteilylämmön kestävyys X : 0-4 Suojaus sulaneen metallin pieniä roiskeita vastaan X : 0-4 Suojaus sulaneen metallin suuria roiskeita vastaan				X : 0-4 Chování v ohni X : 0-4 Odolnost proti kontaktnímu teplu X : 0-4 Odolnost proti konvektivnímu teplu X : 0-4 Odolnost proti sálavému teplu X : 0-4 Odolnost proti malým odštěikům roztaveného kovu X : 0-4 Odolnost proti velkým odštěikům roztaveného kovu	
GR	Θερμότητα και φωτιά κατά	Επίπεδο απόδοσης		UA	Сзахист від дії підвищених температур або полум'я	Рівень захисту
	X : 0-4 Συμπεριφορά στη φωτιά X : 0-4 Αντοχή στην επαφή με θερμές επιφάνειες X : 0-4 Αντοχή στη θερμότητα με αγωγή X : 0-4 Αντοχή στην ακτινοβολούμενη θερμότητα X : 0-4 Αντοχή σε μικρές εκτοξεύσεις τηγμένου μετάλλου X : 0-4 Αντοχή σε μεγάλες εκτοξεύσεις τηγμένου μετάλλου				X : 0-4 Вогнестійкість X : 0-4 Стійкість до контактної теплоти X : 0-4 Стійкість до конвективного теплоти X : 0-4 Стійкість до променистого теплоти X : 0-4 Стійкість до дрібних бризок розплавленого металу X : 0-4 Стійкість до великих бризок розплавленого металу	
TR	Isi ve alev	Performans seviyeleri		RU	Защита от высоких температур	Уровни защиты
	0-4 Tutuşmaya karşı direnç 0-4 Temas ısısı direnci 0-4 Konvektif ısı direnci 0-4 Radyant ısı direnci 0-4 Erimiş metalden gelen küçük sıçramalara karşı direnç 0-4 Erimiş metalden gelen büyük sıçramalara karşı direnç				X : 0-4 Огнестойкость X : 0-4 Устойчивость к контактному нагреву X : 0-4 Устойчивость к конвективному теплу X : 0-4 Устойчивость к нагреву за счет излучения X : 0-4 Устойчивость к мелким брызгам расплавленного металла X : 0-4 Устойчивость к крупным брызгам расплавленного металла	



GB	Radioactive contamination
FR	Radioactive Contamination
DE	Radioaktive Kontamination
ES	Contaminación radiactiva
IT	Contaminazione radioattiva
PT	Contaminação radioativa
NO	Radioaktiv forurensning
DK	Radioaktiv kontaminering
SE	Radioaktiv kontamination
NL	Radioactieve besmetting
FI	Radioaktiivinen saastuminen
GR	Ραδιενεργή μολυνση
TR	Radioaktif kirlenme
HU	Radioaktív szennyeződés
EE	Radioaktiivne saastatus
LV	Radioaktīvais piesārņojums lvs
HR	Zaštita od radioaktivne kontaminacije
LT	Apsauga nuo radioaktyviosios taršos
BG	Радиоактивно замърсяване
PL	Skażenie radioaktywne
RO	Contaminare radioactivă
SI	Radioaktivna kontaminacija
SK	Rádioaktívna kontaminácia
CZ	Radioaktivní zamoření
UA	Захист від радіоактивного забруднення
RU	Защита от радиоактивного заражения



GB	Micro-Organisms	Virus
FR	Micro-Organismes	Virus
DE	Mikroorganismen	Virus
ES	Microorganismos	Virus
IT	Microorganism	Virus
PT	Micro-Organismos	Vírus
NO	Mikroorganismer	Virus
DK	Mikroorganismer	Virus
SE	Mikroorganismer	Virus
NL	Micro-Organismes	Virus
FI	Mikro-Organismit	Virukset
GR	Μικροοργανισμοί	Ιός
TR	Mikro Organizmal	Virüs
HU	Mikroorganizmusok	Vírus
EE	Mikroorganismid	Viirus
LV	Mikroorganismi	Vīruss
HR	Djelomična Kemijska Zaštita	Virus
LT	Apsauga Nuo Mikroorganizmų	Virusai
BG	Микроорганизми	Вируси
PL	Mikroorganizmy	Wirusy
RO	Microorganisme	Virusi
SI	Mikroorganizmi	Virus
SK	Mikroorganizmy	Vírusy
CZ	Mikroorganizmy	Virus
UA	Мікроорганізми	Ускладнення
RU	Микроорганизмов	Вирусы



GB	Degradation in % as per EN 374-4
FR	Dégradation en % selon EN 374-4
DE	Beschädigungsgrad in % entsprechend EN 374-4
ES	Degradación en % según EN 374-4
IT	Degrado in % a norma EN 374-4
PT	Degradação em % de acordo com EN 374-4
NO	Nedbrytning i % iht. EN 374-4
DK	Beskadigelse i % iht. EN 374-4
SE	Nedbrytning i % enligt EN 374-4
NL	Beschadiging in % volgens EN 374-4
FI	Haurastuminen (%) standardin EN 374-4 mukaan
GR	Υποβάθμιση σε ποσοστό % κατά EN 374-4
TR	EN 374-4 uyarınca % yıpranma
HU	Károsodás százalékos mértéke az EN 374-4 szabvány szerint
EE	Lagunemine (%) vastavalt standardile EN 374-4
LV	Sadalīšanās % saskaņā ar EN 374-4
HR	Postotak razgradnje prema normi EN 374-4
LT	Irimas % pagal EN 374-4
BG	Влошаване на качеството в % съгласно EN 374-4
PL	Degradacja w % wg normy EN 374-4
RO	Degradare în % conform EN 374-4
SI	Odpornost proti razgradnji v % na podlagi EN 374-4
SK	Degradácia v % podľa EN 374-4
CZ	Poškození v % podle EN 374-4
UA	Зношення на % відповідно до стандарту EN 374-4
RU	Ухудшение свойств (%) по EN 374-4

GB	Natural latex	Natural latex blended nitrile	Natural latex, blended neoprene	Natural latex, blended neoprene and nitrile
FR	Latex naturel	Latex naturel mixé nitrile	Latex naturel mixé neoprene	Latex naturel mixé néoprène et nitrile
DE	Naturlatex	Naturlatex-Nitril-Gemisch	Naturlatex-Neopren-Gemisch	Naturlatex-Neopren-Nitril-Gemisch
ES	Látex natural	Látex natural mezclado con nitrilo	Látex natural mezclado con neoprene	Látex natural mezclado con neopreno y nitrilo
IT	Lattice naturale	Lattice naturale misto nitrile	Lattice naturale misto neoprene	Lattice naturale misto neoprene e nitrile
PT	Látex natural	Látex natural misturado com nitrilo	Látex natural misturado com neoprene	Látex natural misturado com neopreno e nitrilo
NO	Naturlig lateks	Naturlig lateks kombinert med nitril	Naturlig lateks kombinert med neoprene	Naturlig lateks kombinert med neopren og nitril
DK	Naturlig latex	Naturlig latex blandet med nitril	Naturlig latex blandet med neoprene	Naturlig latex blandet med neopren og nitril
SE	Naturgummi	Naturgummi blandat med nitril	Naturgummi blandat med neoprene	Naturgummi blandat med neopren och nitril
NL	Natuurlijke latex	Natuurlijke latex met nitril	Natuurlijke latex met neoprene	Natuurlijke latex met neopreen en nitril
FI	Luonnonlateksi	Luonnonlateksi, lisätty nitrili	Luonnonlateksi, lisätty neopreeni	Luonnonlateksi, lisätty neopreeni ja nitrili
GR	Φυσικό λάτεξ	Μικτό φυσικό λάτεξ νιτρίλιο	Μικτό φυσικό λάτεξ νεοπρέν	Μικτό φυσικό λάτεξ νεοπρέν και νιτρίλιο
TR	Doğal lateks	Nitril ile karışık doğal lateks	Neopren ile karışık doğal lateks	Neopren ve nitril ile karışık doğal lateks
HU	Természetes latex	Nitrillel kevert természetes latex	Neoprénnel kevert természetes latex	Neoprénnel és nitrillel kevert természetes latex
EE	Looduslik lateks	Nitriili ja loodusliku lateksi segu	Neopreeni ja loodusliku lateksi segu	Neopreeni, nitriili ja loodusliku lateksi segu
LV	Dabīgs latekss	Ar nitrilu jauktas dabīgs latekss	Dabīgs latekss sajaukumā ar nitrile	dabīgs latekss sajaukumā ar nitrilu
HR	Prirodna guma	Mješavina prirodna gume i nitrila	Mješavina prirodne gume i neoprene	Mješavina prirodne gume, neoprena i nitrila
LT	Natūralus lateksas	Natūralaus latekso ir nitrilo mišinys	Natūralaus latekso ir neopreno mišinys	Natūralaus latekso, neopreno ir nitrilo mišinys
BG	Естествен латекс	Естествен латекс, смесен с нитрил	Естествен латекс, смесен с неопрен	Естествен латекс, смесен с неопрен и нитрил
PL	Latex naturalny	Latex naturalny z nityrilem	Latex naturalny z neoprenem	Latex naturalny z neoprenem i nityrilem
RO	Latex natural	Latex natural mixat nitril	Latex natural mixat neoprene	Latex natural mixat neopren și nitril
SI	Naravni lateks	Naravni lateks, mešan z nitrilom	Naravni lateks, mešan z neoprenom	Naravni lateks, mešan z neoprenom in nitrilom
SK	Prírodný latex	Prírodný latex zmiešaný s nitrilom	Prírodný latex zmiešaný s neoprénom	Prírodný latex zmiešaný s neoprénom a nitrilom
CZ	Přírodní latex	Přírodní latex kombinovaný s neoprenem	Přírodní latex kombinovaný s neoprenem	Přírodní latex kombinovaný s neoprénem a nitrilem
UA	Природний латекс	Природний латекс і неопрен	Природний латекс і неопрен	Суміш природного латексу, неопрену та нітрілу
RU	Натуральный латекс	Натуральный латекс, смешанный с нитрилом	Натуральный латекс, смешанный с неопреном	Натуральный латекс, смешанный с неопреном и нитрилом

GB	Level X means that the glove has not been tested because the test method is not suitable for the glove.
FR	Le niveau X indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai, la méthode d'essai ne convenant pas du fait de la conception du gant.
DE	Ebene X zeigt an, dass der Handschuh keinem Versuch unterzogen wurde, da die Prüfmethode für die Konzeption des Handschuhs ungeeignet ist.
ES	El nivel X indica que el guante no se ha sometido a la prueba al no convenir el método de prueba por el diseño del guante.
IT	Il livello X indica che il test non è applicabile o il guanto non è stato testato.
PT	O nível X indica que a luva não foi submetida a testes por o método de teste não ser adequado devido à concepção da luva.
NO	Nivået X indikerer at hansken ikke har blitt testet. Testmetoden er ikke egnet på grunn av utformingene av hansken.
DK	Niveau X angiver, at handsken ikke er testet, da testmetoden ikke er egnet på grund af handskens design.
SE	Nivån X anger att handsken inte testats, eftersom testmetoden är inte är lämplig på grund av handskens konstruktion.
NL	De waarde X geeft aan dat de handschoen niet getest is omdat de testmethode niet overeenkomt met het ontwerp van de handschoen.
FI	Taso X tarkoittaa, että käsinettä ei ole testattu, koska testausmenetelmä ei sovellu käsiinelle.
GR	Το επίπεδο X υποδεικνύει ότι το γάντι δεν έχει υποβληθεί σε δοκιμή, καθώς ο σχεδιασμός του καθιστά τη μέθοδο δοκιμής ακατάλληλη.
TR	X seviyesi, test yönteminin eldivenin tasarımına uygun olmaması nedeniyle eldivenin teste tabi tutulmadığını gösterir.
HU	Az X szint azt jelzi, hogy a kesztyű nem volt bevizsgálva, mivel a vizsgálati módszer nem felelt meg a kesztyű koncepciójának.
EE	Tase X näitab, et kinnast ei ole testitud, katsemeetod ei sobi kinda disainiga.
LV	Līmenis X norāda, ka cimdi nav pārbaudīti, pārbaudes paņēmieni neatbilst cimdū uzbūvei.
HR	Razina X znači da rukavica nije ispitana, postupak ispitivanja nije prikladan zbog dizajna rukavice.
LT	Lygis „X“ nurodo, kad pirštines nebuvo bandomos, kadangi bandymų metodas neatitinka pirštines paskirties.
BG	Ниво X показва, че ръкавицата не е била подлагана на изпитване, тъй като методът за изпитване не е подходящ за конструкцията ѝ.
PL	Poziom X oznacza, że rękawica nie została zbadana lub metoda badania nie została dostosowana do wykonania lub materiału.
RO	Nivelul X arată că mănușa nu a fost supusă testului, metoda de testare nefiind corespunzătoare din cauza modulului în care a fost concepută mănușa.
SI	Stopnja X kaže, da rokavica ni bila testirana, ker preskusna metoda ni primerna zasnovi rokavice.
SK	Stupeň X označuje, že rukavice neboli testované, keďže testovacia metóda nevyhovuje koncepcii rukavíc.
CZ	Úroveň X znamená, že rukavice nebyly na příslušné riziko zkoušeny, neboť zkušební postup není pro tento typ rukavice vhodný.
UA	Рівень X вказує на те, що рукавички не підлягали випробуванню, оскільки метод його проведення не відповідає виконанню рукавичок.
RU	Уровень X означает, что данные перчатки не испытывали, метод испытания не подходит для такого типа перчатки.

GB / CHEMICAL RANGE FIELD OF APPLICATION

- The CE marking on these products means that they meet the requirements of EU Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment concerning protection, comfort and strength.
- Gloves for protection against chemicals such as acids, bases, detergents, alcohols, ketonic solvents, petroleum solvents, aromatic and chlorinated solvents within the limits of the restrictions specified in the chemical resistance table and/or against microorganisms and/or to provide thermal protection (hot or cold) and/or against radioactive contamination.
- The permeation levels obtained do not reflect the actual duration of protection in the workplace, nor the differentiation between mixtures and pure chemicals.
- The chemical resistance was evaluated under laboratory conditions from samples taken only from the palm (except where the length of the sleeve of the glove was greater than or equal to 400 mm was also checked) and only concerns the chemical subject of the test. It can be different if it is used in a mixture.
- Gloves giving protection from radioactive contamination do not protect from ionising radiation and have not undergone the stress crack resistance test under the effect of ozone. They are not designed to be used in containment enclosures. They may be used as an under-glove for handling waste and for routine cleaning work.
- Gloves containing natural latex: avoid contact with oils and petroleum, aromatic or chlorinated solvents.
- Gloves containing nitrile and/or neoprene and/or synthetic material: avoid contact with ketones and organic nitrogen products.
- For Category III gloves: protection against fatal or irreversible risks, Module D (Regulation 2016/425), followed by ASQUAL-0334. (Asqual - 14 rue des Reculettes - 75013 - Paris - France)

INSTRUCTIONS FOR STORAGE AND USE

- It is recommended that you pre-test the gloves as the actual workplace conditions of use may differ from those of the CE type tests (in particular mechanical and/or chemical), according to temperature, abrasion and degradation.
- Store the gloves in their original packaging away from light, heat and humidity.
- When used, protective gloves may offer less resistance to dangerous chemicals due to the alteration of their physical properties. The movements, rips, friction or degradation caused by contact with chemicals, etc. can significantly reduce the actual useful life.
- For corrosive chemicals, degradation may be the most important factor to be considered when choosing chemical resistant gloves. Before use, it is recommended to inspect the gloves to ensure they do not show any defect or imperfection.
- Gloves should not be used near machinery due to risk of entrapment.
- Thermal protection gloves are designed for limited handling of hot parts up to temperatures of 100°C for a level 1 and 250°C for a level 2.
- Do not put the gloves in direct contact with a flame.
- Nitrile or latex coated gloves are not recommended for use by those sensitive to dithiocarbamates and/or thiazoles.
- For gloves coated in natural latex or natural blended latex: not recommended for use by those sensitive to natural latex and thiuram.
- Make sure that hands are clean and dry before putting the gloves on.
- Clean the gloves before removing them:
 - Use with solvents (diluters, etc.): wipe with a dry cloth.
 - Use with detergents, acids or alkaline products: rinse thoroughly with running water and wipe with a dry cloth.
- Use with paints and inks: clean with a cloth soaked in a suitable solvent, then wipe using a dry cloth.
- Caution:** improper use of the gloves or cleaning them in a way that is not specifically recommended can alter their performance levels.
- Ensure the inside of the gloves is dry and that they are in good condition before reusing them.
- For more information about the performance levels, chemical resistance and usage of the gloves, please contact your distributor or MAPA PROFESSIONAL Technical Customer Support.
- Information leaflet and EU Declaration of Conformity can be downloaded from www.mapa-pro.fr



MAPA SPONTEX UK Ltd
Berkeley Business Park Wainwright Road
Worcester WR4 9ZS
T : (44) 1 905 450300
F : (44) 1 905 450350 - DG 1 905 450360
www.mapa-pro.co.uk

FR / GAMME CHIMIQUE DOMAINE D'UTILISATION

- L'apposition du marquage CE sur ces produits signifie qu'ils satisfont aux exigences prévues par le règlement UE 2016/425 relatifs aux équipements de protection individuelle concernant l'innocuité, le confort et la solidité.
- Gants destinés à la protection contre les produits chimiques tels qu'acides, bases, détergents, alcools, solvants cétoniques, solvants pétroliers, aromatiques et chlorés dans la limite des restrictions indiquées dans le tableau de perméation et/ou contre les micro-organismes et/ou à la protection thermique (chaud ou froid) et/ou contre la contamination radioactive.
- Les niveaux de perméation obtenus ne reflètent pas la durée réelle de protection sur le lieu de travail, ni la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs.
- La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés uniquement au niveau de la paume (à l'exception des cas où la manchette de gant de longueur supérieure ou égale à 400 mm a aussi été contrôlée) et ne concerne que le produit chimique objet de l'essai. Elle peut être différente si elle est utilisée dans un mélange.
- Les gants de protections contre la contamination radio-active ne protègent pas des radiations ionisantes et n'ont pas subi le test de résistance à la fissuration sous l'action de l'ozone. Ils ne sont pas conçus pour être utilisés en enceintes de confinement. Ils peuvent être utilisés en sous gant pour la manipulation de déchets et pour des travaux courant de nettoyage.
- Gants contenant du latex naturel : éviter le contact avec les huiles, solvants pétroliers, aromatiques et chlorés.
- Gants contenant du nitrile et / ou du néoprène et / ou matériau synthétique : éviter le contact avec les cétones et produits organiques azotés.
- Pour les gants de catégories III : protection contre les risques mortels ou irréversibles, Module D (Règlement 2016/425), suivi par l'ASQUAL-0334. (Asqual - 14 rue des Reculettes - 75013 - Paris - France)

INSTRUCTIONS DE STOCKAGE ET D'UTILISATION

- Il est recommandé de procéder à un essai préalable des gants, les conditions réelles d'utilisation pouvant différer de celles des essais «CE» de type (en particulier mécanique et/ou chimique), en fonction de la température, de l'abrasion et de la dégradation.
- Lorsqu'ils sont usagés, les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre aux produits chimiques dangereux, en raison de l'altération de leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accrocs, les frottements ou la dégradation causée par le contact avec les produits chimiques, etc. peuvent réduire considérablement la durée réelle d'utilisation.
- Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte dans le choix des gants résistants aux produits chimiques. Avant utilisation, il est recommandé d'inspecter les gants afin de s'assurer qu'ils ne présentent aucun défaut ou imperfection.
- Conservé les gants dans l'emballage à l'abri de la lumière, de la chaleur et de l'humidité.
- Les gants ne doivent pas être utilisés à proximité de machines comportant des risques de happement.
- Les gants de protection thermique sont conçus pour un contact de durée limitée avec des pièces chaudes jusqu'à 100°C pour un niveau 1 et 250°C pour un niveau 2.
- Ne pas mettre les gants en contact direct avec une flamme.
- Usage déconseillé aux sujets sensibilisés aux dithiocarbamates et /ou aux thiazoles pour les gants enduits de nitrile ou de latex.
- Pour les gants enduits de latex naturel ou latex naturel mixé : usage déconseillé aux sujets sensibilisés aux protéines du latex naturel et au thiuram.
- Porter les gants sur des mains propres et sèches.
- Nettoyer les gants avant de les retirer :
 - Utilisation avec des solvants compatibles: essuyer avec un chiffon sec.
 - Utilisation avec des détergents, acides, produits alcalins : rincer abondamment à l'eau courante et essuyer avec un chiffon sec.
 - Utilisation avec des peintures, encres : nettoyer avec un chiffon imbibé du solvant approprié puis essuyer avec un chiffon sec.
- Attention :** un nettoyage ainsi qu'une utilisation non recommandés des gants peuvent altérer les niveaux de performance.
- Laisser sécher l'intérieur du gant et vérifier son bon état avant réutilisation.
- Pour plus d'information sur les performances, la résistance chimique et l'utilisation des gants, vous adresser à votre distributeur ou au Service Technique Clients MAPA PROFESSIONAL.
- Notice d'information et déclaration de conformité UE à télécharger sur www.mapa-pro.fr



MAPA S.A.S.
Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves
F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09
www.mapa-pro.fr

DE / CHEMIKALIENSCHUTZ ANWENDUNGSBEREICH

- Die CE-Kennzeichnung dieser Produkte bedeutet, dass sie die Anforderungen der EU-Verordnung 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung hinsichtlich Schutz, Komfort und Festigkeit erfüllen.
- Handschuhe zum Schutz gegen Chemikalien, wie z.B. Säuren, Basen, Reinigungsmittel, Alkohole, ketonische Lösungsmittel, Petroleumlösungsmittel, aromatische und chlorierte Lösungsmittel innerhalb der Grenzen der in der Tabelle der chemischen Beständigkeit angegebenen Beschränkungen und/oder gegen Mikroorganismen und/oder für eine Bereitstellung eines Wärmeschutzes (heiß oder kalt) und/oder gegen radioaktive Kontamination.
- Die erhaltenen Permeationsniveaus geben weder die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz noch die Unterscheidung zwischen Mixturen und reinen Chemikalien wieder.
- Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen durch ausschließlich von der Großfläche entnommenen Proben bewertet (außer in Fällen, wo die Länge der Manschette des Handschuhs größer oder gleich 400 mm war, wurde dies ebenfalls überprüft) und betrifft nur die chemische Substanz des Tests. Dieser kann anders ausfallen, falls es in einer Mischung verwendet wird.
- Schutzhandschuhe für radioaktive Kontamination schützen nicht vor ionisierender Strahlung und sind keinem Rissbeständigkeitstest unter Ozonwirkung unterzogen worden. Sie sind nicht für den Einsatz in Sicherheitsbehältern konzipiert. Sie können für den Umgang mit Abfällen und gängige Reinigungsarbeiten als Unterhandschuh verwendet werden.
- Handschuhe enthalten Nitril und/oder Neopren und/oder Synthetikmaterial: Kontakt mit Ketonen und stickstoffhaltigen organischen Produkten vermeiden.
- Für Handschuhe der Kategorie III: Schutz vor tödlichen oder irreversiblen Risiken, Modul D (Verordnung 2016/425), gefolgt von ASQUAL-0334. (Asqual - 14 rue des Reculettes - 75013 - Paris - Frankreich)

HINWEISE ZUR LAGERUNG UND NUTZUNG

- Die Eignung der Schutzhandschuhe für die angestrebte Tätigkeit ist vor Gebrauch zu prüfen, da (insbesondere die mechanischen und/oder chemischen) Praxisbedingungen abhängig von Temperatur, Abrieb und Abnutzung von den „CE“-Prüfbedingungen abweichen können.
- Verwendete Schutzhandschuhe können aufgrund der Veränderung ihrer physikalischen Eigenschaften weniger eine geringere Widerstandsfähigkeit gegenüber gefährlichen Chemikalien aufweisen. Bewegungen, Risse, Reibungen oder Abnutzungen, die durch den Kontakt mit Chemikalien usw. verursacht werden, können die tatsächliche Nutzungsdauer deutlich verringern.
- Bei korrosiven Chemikalien können Abnutzungserscheinungen der wichtigste Faktor sein, welcher bei der Auswahl chemikalienresistenter Handschuhe berücksichtigt werden muss. Vor dem Gebrauch wird empfohlen, die Handschuhe zu überprüfen, um sicherzustellen, dass sie keine Beschädigungen oder Beeinträchtigungen aufweisen.
- Handschuhe originalverpackt und geschützt vor Licht, Wärme und Feuchtigkeit lagern.
- Handschuhe dürfen nicht in der Nähe von Maschinen verwendet werden, da sie das Risiko eines Einklemmens mit sich bringen.
- Handschuhe mit thermischem Schutz Niveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert.
- Direkten Kontakt der Handschuhe mit Flammen vermeiden.
- Personen mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und/oder Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen.
- Handschuhe mit Beschichtung aus Nitril und/oder Thiram sollten diese Handschuhe nicht tragen.
- Die Hände müssen trocken und sauber sein, bevor die Handschuhe übergestreift werden.
- Handschuhe vor dem Abstreifen reinigen:
 - Nutzung mit kompatiblen Lösungsmitteln: mit einem trockenen Tuch abreiben.
 - Nutzung mit Reinigungsmitteln, Säuren oder alkalischen Produkten: unter reichlich fließend Wasser abspülen und mit einem trockenen Tuch abtrocknen.
 - Nutzung mit Lacken, Tinte: mit einem in ein geeignetes Lösungsmittel getränkten Tuch reinigen und mit einem trockenen Tuch abreiben.
- Achtung:** die Reinigung und eine nicht empfohlene Nutzung der Handschuhe kann die Leistung des Handschuhs verändern.
- Das Innere des Handschuhs trocken lassen und vor erneuter Nutzung auf einwandfreien Zustand prüfen.
- Weitere Informationen zu Leistungen, chemischer Beständigkeit und Nutzung der Handschuhe erhalten Sie von Ihrem Vertrieber oder dem technischen Kundendienst von MAPA PROFESSIONAL.
- Informationsbroschüre und EU-Konformitätserklärung können unter www.mapa-pro.fr heruntergeladen werden.



MAPA GmbH
Industriestraße 21-25
D - 27404 Zeven
T: +49 (0)4281 730 - F: +49 (0)4281 73 169
www.mapa-pro.de

ES / GAMA QUIMICA ÁMBITO DE UTILIZACIÓN

- El marcado CE de estos productos significa que cumplen los requisitos del Reglamento 2016/425 de la UE sobre equipos de protección individual en materia de protección, comodidad y resistencia.
- Guantes de protección contra productos químicos como ácidos, bases, detergents, alcoholes, disolventes cetónicos, disolventes de petróleo, disolventes aromáticos y clorados dentro de los límites especificados en el cuadro de permeación y/o contra microorganismos y/o para proporcionar protección térmica (calor o frío) y/o contra la contaminación radioactiva.
- Los niveles de permeación obtenidos no reflejan la duración real de la protección en el lugar de trabajo, ni la diferenciación entre mezclas y productos químicos puros.
- La resistencia química se evaluó en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas solo de la palma (excepto cuando la longitud del manguito del guante era mayor o igual a 400 mm también se verificó) y solo concierne al producto químico testeado. Esta puede cambiar ante el uso en una mezcla.
- Los guantes de protección contra la contaminación radiactiva no protegen de las radiaciones ionizantes y no se han sometido a la prueba de resistencia a la fisuración bajo la acción del ozono. No están diseñados para su uso en sistemas de contención. Pueden utilizarse por debajo de los guantes para la manipulación de desechos y para trabajos corrientes de limpieza.
- Guantes con látex natural: evitar el contacto con aceites, disolventes petrolíferos, aromáticos y clorados.
- Guantes con nitrilo y/o neopreno y/o material sintético: evitar el contacto con cetonas y productos orgánicos nitrogenados.
- Para los guantes de categoría III: protección contra riesgos mortales o irreversibles, módulo D (Reglamento 2016/425), seguido de ASQUAL-0334. (Asqual - 14 rue des Reculettes - 75013 - Paris - Francia)

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO Y UTILIZACIÓN

- Se recomienda proceder a una prueba previa de los guantes, pudiendo diferir las condiciones reales de utilización de aquellas de las pruebas «CE» de tipo (en particular mecánico y/o químico), en función de la temperatura, la abrasión y la degradación.
- Durante su manipulación, los guantes de protección pueden ofrecer menos resistencia a las sustancias químicas peligrosas debido a la alteración de sus propiedades físicas. Los movimientos, las roturas, fricción o degradación causadas por el contacto con productos químicos, etc., pueden reducir significativamente la vida útil prevista.
- En el caso de manipulación de productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta al elegir guantes resistentes a productos químicos. Antes de su uso, se recomienda inspeccionar los guantes para asegurarse de que no presenten ningún defecto o imperfección.
- Conservar los guantes en su embalaje protegidos de la luz, el calor y la humedad.
- No utilice los guantes cerca de la maquinaria debido al riesgo de atrapamiento.
- Los guantes de protección térmica están diseñados para un contacto de duración limitada con piezas calientes hasta los 100°C para el nivel 1 y 250°C para el nivel 2.
- No poner los guantes en contacto directo con fuego.
- Se desaconseja el uso a personas alérgicas a ditiocarbamatos y/o a tiazoles para los guantes los guantes recubiertos de nitrilo o látex.
- Para los guantes recubiertos de látex natural o látex natural mixto: se desaconseja el uso a las personas alérgicas a las proteínas del látex natural y al thiuram.
- Poner los guantes en manos limpias y secas.
- Limpieza de los guantes antes de quitárselos:
 - Utilización con disolventes compatibles: secar con un trapo seco.
 - Utilización con detergentes, ácidos o productos alcalinos: limpiar con agua corriente abundante, secar a continuación con un trapo seco.
 - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco.
- Cuidado:** la limpieza así como la utilización no recomendadas de los guantes pueden alterar los niveles de prestación.
- Dejar secar el interior del guante y comprobar su buen estado antes de reutilizarlo.
- Para más información acerca de los niveles de prestación, la resistencia química y la utilización de los guantes, consulte con su distribuidor o con el Servicio Técnico de Atención al Cliente de MAPA PROFESSIONAL.
- El folleto informativo y la Declaración de Conformidad de la UE se pueden descargar en www.mapa-pro.fr



MAPA Spontex Ibérica S.A.U.
Llacuna, 161 - Planta 3ª, Módulo D - 08018 BARCELONA
T : (34) 932 924 949 - F : (34) 932 924 950
www.mapa-pro.es

